

## الْغَاشِيَةُ

نَامٌ

پہلی ہی آیت کے لفظ **الْغَاشِيَةُ** کو اس سورہ کا نام قرار دیا گیا ہے۔

### زَمَانَةُ نَزَولٍ

سورہ کا پورا مضمون اس امر پر دلالت کرتا ہے کہ یہ بھی ابتدائی زمانہ کی نازل شدہ سورتوں میں سے ہے، مگر یہ وہ زمانہ تھا جب حضور مصلی اللہ علیہ وآلہ وسلم شروع کر چکے تھے اور مکہ کے لوگ باعوم اُسے سن کر نظر انداز کیے جا رہے تھے۔

### مَوْضُوعُ اُوْرَمَضَمُونٍ

اس میں سب سے پہلے غفلت میں پڑے ہوئے لوگوں کو چونکا نے کے لیے اچانک ان کے سامنے یہ سوال پیش کیا گیا ہے کہ تمہیں اس وقت کی بھی کچھ خبر ہے جب سارے عالم پر چھا جانے والی ایک آفت نازل ہو گی؟ اس کے بعد فوراً ہی یہ تفصیل بیان کرنی شروع کر دی گئی ہے کہ اس وقت سارے انسان و مختلف گروہوں میں تقسیم ہو کر دو مختلف انجام دیکھیں گے۔ ایک وہ جو جہنم میں جائیں گے۔ دوسرے وہ جو عالم مقام جنت میں جائیں گے۔

اس طرح لوگوں کو چونکا نے کے بعد یکخت مضمون تبدیل ہوتا ہے اور سوال کیا جاتا ہے کہ کیا یہ لوگ جو قرآن کی تعلیم تو حید اور خبر آخرت کو سن کر ناک بھوں چڑھا رہے ہیں، اپنے سامنے کی ان چیزوں کو نہیں دیکھتے جن سے ہر وقت انہیں سابقہ پیش آتا ہے؟ عرب کے صحرائیں جن اونٹوں پر ان کی ساری زندگی کا انحصار ہے، کبھی یہ لوگ غور نہیں کرتے کہ یہ کیسے ٹھیک انہی خصوصیات کے مطابق بن گئے جیسی خصوصیات کے جانور کی ضرورت ان کی صحرائی زندگی کے لیے تھی؟ اپنے سفروں میں جب یہ چلتے ہیں تو انہیں یا آسمان نظر آتا ہے، یا پہاڑ، یا زمین۔ انہی تین چیزوں پر یہ غور کریں۔ اور پر یہ آسمان کیسے چھا گیا؟ سامنے یہ پہاڑ کیسے کھڑے ہو گئے؟ یونچے یہ زمین کیسے بچھ گئی؟ کیا یہ سب کچھ کسی قادر مطلق صالح حکیم کی کارگیری کے بغیر ہو گیا ہے؟ اگر یہ مانتے ہیں کہ ایک خالق نے بڑی حکمت اور بڑی قدرت کے ساتھ ان چیزوں کو بنایا ہے، اور کوئی دوسرا ان کی تحقیق میں شریک نہیں ہے، تو اسی کو اکیلا رب ماننے سے انہیں کیوں انکار ہے؟ اور اگر یہ مانتے ہیں کہ وہ خدا یہ سب کچھ پیدا کرنے پر قادر تھا، تو آخر کس معقول دلیل سے انہیں یہ مانتے میں تأمل ہے کہ وہی خدا قیامت لانے پر بھی قادر ہے؟ انسانوں کو دوبارہ پیدا کرنے پر بھی قادر ہے؟ جنت اور دوزخ بنانے پر بھی قادر ہے؟ اس کے بعد نبی ﷺ کو مخاطب کیا جاتا ہے اور آپ سے ارشاد ہوتا ہے کہ یہ لوگ نہیں مانتے تو نہ مانیں، تمہارا کام نصیحت کرنا ہے۔ سو تم نصیحت کیے جاؤ۔ آخر کار انہیں آنا ہمارے ہی پاس ہے۔ اس وقت ہم ان سے پورا پورا حساب لے لیں گے۔

٢٤ أیا تھا (٨٨) سُوْرَةُ الْغَاشِيَّةِ مُكَبَّرًا (٦٨) رُکُوعًا ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هُلْ أَتَكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ ۝ وَجْوَهٌ يَوْمَيْنِ خَائِشَةٌ ۝ لَا عَالِمَةٌ  
نَّا صِبَةٌ ۝ لَتَصْلِي نَارًا حَامِيَةً ۝ لَتُسْقِي مِنْ عَيْنٍ أَنْيَةً ۝ لَيْسَ  
لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيعَ ۝ لَا يُسِينُ وَلَا يُعْقِبُ مِنْ جُوعٍ ۝  
وَجْوَهٌ يَوْمَيْنِ نَّا عِمَّةٌ ۝ لَتُسْعِيهَا رَأْضِيَةٌ ۝ لَفِي جَنَّةٍ

اللہ کے نام سے جو بے انتہا مہربان اور رحم فرمانے والا ہے۔

کیا تمہیں اس چھا جانے والی آفت کی خبر پہنچی ہے؟[۲] کچھ چہرے اُس روز خوفزدہ ہوں گے، جنت مشقت کر رہے ہوں گے، تھکے جاتے ہوں گے، شدید آگ میں جلس رہے ہوں گے، کھولتے ہوئے چشمے کا پانی انھیں پینے کو دیا جائے گا، خاردار سوکھی گھاس کے سوا کوئی کھانا ان کے لیے نہ ہوگا،[۳] جونہ موٹا کرے نہ بھوک منائے۔ کچھ چہرے اُس روز بارونق ہوں گے، اپنی کارگزاری پر خوش ہوں گے، عالی مقام جنت میں ہوں گے،

[۱] مراد ہے قیامت، یعنی وہ آفت جو سارے جہان پر چھا جائے گی۔ اس مقام پر یہ بات ملحوظ خاطر رہے کہ یہاں بحثیت مجموعی پورے عالم آخرت کا ذکر ہوا ہے جو نظام عالم کے درہم برہم ہونے سے شروع ہو کرتا مام انسانوں کے دوبارہ اٹھنے اور اللہ تعالیٰ کی عدالت سے جزا اوزراپانے تک تمام مراحل پر حاوی ہے۔

[۲] چہروں کا لفظ یہاں اشخاص کے معنی میں استعمال ہوا ہے۔ چونکہ انسان کے جسم کی نمایاں ترین چیز اس کا چہہ ہے اس لیے ”کچھ لوگ“، ”کہنے کے بجائے“ ”کچھ چیرے“ کے الفاظ استعمال کئے گئے ہیں۔

[۳] قرآن مجید میں کہیں فرمایا گیا ہے کہ جہنم کے لوگوں کو زقوم کھانے کے لے دیا جائے گا، کہیں ارشاد ہوا ہے کہ ان کے لیے غسلین (زمموں کے دھونوں) کے سوا کوئی کھانا نہ ہوگا، اور یہاں فرمایا جا رہا ہے کہ انہیں خاردار سوکھی گھاس کے سوا کچھ کھانے کو نہ ملے گا۔ ان بیانات میں درحقیقت کوئی تضاد نہیں ہے۔ ان کا مطلب یہ بھی ہو سکتا ہے کہ جہنم کے بہت سے درجے ہوں گے جن میں مختلف قسم کے مجرمین اپنے جرم کے حافظ سے ڈالے جائیں گے اور مختلف قسم کے عذاب ان کو دیے جائیں گے۔ اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ وہ زقوم کھانے سے پچنا چاہیں گے تو غسلین ان کو ملے گا، اس سے بھی پچنا چاہیں گے تو خاردار گھاس کے سوا کچھ نہ پائیں گے، غرض کوئی مرغوب غذا بہر حال انہیں نصیب نہ ہوگی۔

[۲] یمنی دنیا میں جو سعی عمل کر کے وہ آئے ہوں گے اُس کے بہترین نتائج آخرت میں دیکھ کر خوش ہو جائیں گے۔ انہیں اطمینان ہو جائے گا کہ دنیا میں ایمان اور صلاح و تقویٰ کی زندگی اختیار کر کے انہوں نے نفس اور اس کی خواہشات کی جو قربانیاں کیں، فرانض کو ادا کرنے میں جو تکلیفیں اٹھائیں، احکام الٰہی کی اطاعت میں جو حمتیں برداشت کیں، یہ سب کچھ فی الواقع بڑے نفع کا سودا تھا۔

۱۱ عَالِیَّةٌ لَا تَسْمَعُ فِیْهَا لَا غَيْرَهُ طَرِیْقٌ هَا عَيْنٌ جَارِیَّةٌ مُّهَاجِرٌ  
 ۱۲ فِیْهَا سُرُّ مَرْفُوعَةٌ لَا کُوَابٌ مَوْضُوعَةٌ لَا وَنَهَارٍ قُ  
 ۱۳ مَصْفُوفَةٌ لَا وَزَرَابٌ مَبْتُوْثَةٌ طَافِلٌ يَنْظَرُونَ إِلَیْ  
 ۱۴ الْأَرْبَلِ كَيْفَ حُلِقَتْ وَقَنَةٌ وَإِلَیْ السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ وَقَنَةٌ وَإِلَیْ  
 ۱۵ الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ وَقَنَةٌ وَإِلَیْ الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ وَقَنَةٌ  
 ۱۶ فَذَكَرْقَطِ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكَّرٌ طَلَسْتَ عَلَيْهِمْ بِهِمْ صَيْطِرٌ  
 ۱۷ إِلَّا مَنْ تَوَلَّ وَكَفَرَ طَرِیْقٌ عَدِلٌ بِهِ اللَّهُ الْعَذَابُ إِلَّا كَبِيرٌ  
 ۱۸ إِنَّ رَالِینَارِ اِیَا بَهْمُ طَرِیْقٌ ثُمَّ اَنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ

[۱] کوئی بیہودہ بات وہ وہاں نہ سنیں گے، اس میں چشمے روں ہوں گے، اس کے اندر اونچی مندیں ہوں گی، ساغر کے ہوئے ہوں گے، گاؤں تکیوں کی قطاریں لگی ہوں گی اور نفیس فرش بچھے ہوئے ہوں گے۔

[۲] (یہ لوگ نہیں مانتے) تو کیا یہ اونٹوں کو نہیں دیکھتے کہ کیسے بنائے گئے؟ آسمان کو نہیں دیکھتے کہ کیسے اٹھایا گیا؟ پہاڑوں کو نہیں دیکھتے کہ کیسے جمائے گئے؟ اور زمین کو نہیں دیکھتے کہ کیسے بچھائی گئی؟ اچھا تو (اے نبی) نصیحت کیے جاؤ، تم بس نصیحت ہی کرنے والے ہو، کچھ ان پر جبر کرنے والے نہیں ہو۔ البتہ جو شخص منہ موڑے گا اور انکار کرے گا تو اللہ اس کو بھاری سزادے گا۔ ان لوگوں کو پلٹنا ہماری طرف ہی ہے، پھر ان کا حساب لینا ہمارے ہی ذمہ ہے۔

[۳] یہ وہی چیز ہے جس کو قرآن مجید میں جگہ جگہ جنت کی نعمتوں میں سے ایک بڑی نعمت کی حیثیت سے بیان کیا گیا ہے۔ (شرط کے لیے ملاحظہ ہو، مریم، حاشیہ ۳۸۔ الطور، حاشیہ ۱۸۔ الواقعہ، حاشیہ ۱۳۔ النباء، حاشیہ ۲۱)

[۴] یعنی ساغر بھرے ہوئے ہر وقت اُن کے سامنے موجود ہوں گے۔ اس کی حاجت ہی نہ ہوگی کہ وہ طلب کر کے انہیں منگوئیں۔ [۵] یعنی اگر یہ لوگ آخرت کی یہ باتیں سن کر کہتے ہیں کہ آخر یہ سب کچھ کیسے ہو سکتا ہے تو کیا خود اپنے گرد و پیش کی دنیا پر نظر ڈال کر انہوں نے بھی نہ دیکھا اور بھی نہ سوچا کہ یہ اونٹ کیسے بن گئے؟ یہ آسمان کیسے بلند ہو گیا؟ یہ زمین کیسے بچھ گئی؟ یہ ساری چیزیں اگر بن سکتی تھیں اور بنی ہوئی ان کے سامنے موجود ہیں تو قیامت کیوں نہیں آ سکتی؟ آخرت میں ایک دوسرا دنیا کیوں نہیں بن سکتی؟ دوزخ اور جنت کیوں نہیں ہو سکتیں؟ یہ تو ایک بے عقل اورے فکر آدمی کا کام ہے کہ دنیا میں اسکھیں کھولتے ہی جن چیزوں کو اس نے موجود پایا ہے ان کے متعلق تو وہ یہ سمجھ لے کہ ان کا وجود میں آتا تو ممکن ہے کیونکہ یہ وجود میں آئی ہوئی ہیں، مگر جو چیزیں اس کے مشابہے اور تحریر ہے میں ابھی نہیں آئی ہیں ان کے بارے میں وہ بے تکف یہ فیصلہ کروے کہ ان کا ہونا ممکن نہیں ہے۔

[۶] یعنی اگر معقول دلیل سے کوئی شخص بات نہیں مانتا تو نہ مانے۔ تمہارے پر دیکا م تو نہیں کیا گیا ہے کہ نہ مانے والوں سے زبردستی منوار تھا را کام مصروف یہ ہے کہ لوگوں کو صحیح اور غلط کا فرق بتادا اور غلط را ہر چلنے کے انجام سے خبردار کر دو۔ سو یہ فرض تم انجام دیتے رہو۔

## الفجر

نام

پہلے ہی لفظ **الفجر** کو اس سورہ کا نام قرار دیا گیا ہے۔

### زمانہ نزول

اس کے مضمایں سے ظاہر ہوتا ہے کہ یہ اس زمانے میں نازل ہوئی تھی جب مکہ معظمہ میں اسلام قبول کرنے والوں کے خلاف ظلم کی چکی چلنی شروع ہو چکی تھی۔ اسی بنا پر اہل مکہ کو عاد اور ثمود اور فرعون کے انعام سے خبردار کیا گیا ہے۔

### موضوع اور مضمون

اس کا موضوع آخرت کی جزا اور سزا کا اثبات ہے جس کا اہل مکہ انکار کر رہے تھے۔ اس مقصد کے لیے سب سے پہلے فجر اور دس راتوں اور بھفت اور طاق، اور رخصت ہوتی ہوئی رات کی قسم کھا کر سامعین سے سوال کیا گیا ہے کہ جس بات کا تم انکار کر رہے ہو اس کے برحق ہونے کی شہادت دینے کے لیے کیا یہ چیزیں کافی نہیں ہیں؟

اس کے بعد انسانی تاریخ سے استدلال کرتے ہوئے بطور مثال عاد اور ثمود اور فرعون کے انعام کو پیش کیا گیا ہے کہ جب وہ حد سے گزر گئے تو اللہ کے عذاب کا کوڑا ان پر برس گیا۔ یہ اس بات کی علامت ہے کہ کائنات کا نظام کچھ انہی بھری طاقتیں نہیں چلا رہی ہیں، بلکہ ایک فرمائروائے حکیم و دانا اس پر حکمرانی کر رہا ہے جس کی حکمت اور عدل کا یہ تقاضا خود اس دنیا میں انسانی تاریخ کے اندر مسلسل نظر آتا ہے کہ عقل اور اخلاقی حس دے کر جس مخلوق کو اس نے بیباں تصرف کے اختیارات دیے ہیں اس کا محاسبہ کرے اور اسے جزا اور سزادے۔

اس کے بعد انسانی معاشرے کی عام اخلاقی حالت کا جائزہ لیا گیا ہے۔ اور خصوصیت کے ساتھ اس کے دو پہلوں پر تقيید کی گئی ہے۔ ایک، لوگوں کا ماذہ پر ستانہ نقطہ نظر جس کی بنا پر وہ اخلاق کی بھلائی اور برائی کو نظر انداز کر کے محض دنیا کی دولت اور جاہ و منزلت کے حصول یا فقدان کو عزت و ذلت کا معیار قرار دیے بیٹھے تھے اور اس بات کو بھول گئے تھے کہ نہ دولت مندی کوئی انعام ہے، نہ رزق کی تنگی کوئی سزا، بلکہ اللہ تعالیٰ ان دونوں حالتوں میں انسان کا امتحان لے رہا ہے۔ دوسرے، لوگوں کا یہ طرز عمل کہ جس کا بس چلتا ہے مردے کی ساری میراث سمیٹ کر بیٹھ جاتا ہے

اور کمزور حق داروں کو دھننا بتا دیتا ہے، اس تنقید سے مقصود لوگوں کو اس بات کا قائل کرنا ہے کہ دنیا کی زندگی میں جن انسانوں کا یہ طرز عمل ہے ان کا محاسبہ آخر کیوں نہ ہو۔

پھر کلام کو اس بات پر ختم کیا گیا ہے کہ محاسبہ ہو گا اور ضرور ہو گا۔ اس وقت جزا و سزا کا منکر انسان ہاتھ ملتا رہ جائے گا کہ کاش میں نے دنیا میں اس دن کے لیے کوئی سامان کیا ہوتا۔ مگر یہ ندامت اُسے خدا کی سزا سے نہ بچا سکے گی۔ البتہ جن انسانوں نے دنیا میں پورے اطمینان قلب کے ساتھ حق کو قبول کر لیا ہو گا، خدا ان سے راضی ہو گا اور وہ خدا کے عطا کردہ اجر سے راضی ہوں گے، انہیں دعوت دی جائے گی کہ وہ اپنے رب کے پسندیدہ بندوں میں شامل ہوں اور جنت میں داخل ہو جائیں۔

﴿أَيَّاهَا ۖ ۲۰﴾ (٨٩) سُورَةُ الْفِجْرِ مِكَتَبَهُ (١٠) رُكُوعُهَا ۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
وَالْفَجْرِ ۚ وَلَيَالٍ عَشْرٍ ۗ وَالشَّفَعِ وَالوَثْرِ ۗ وَاللَّيْلِ إِذَا  
يَسْرِرُ ۗ هَلْ فِي ذَلِكَ قَسْمٌ لِّذِي حِجْرٍ ۗ أَلَمْ تَرَ كَيْفَ

اللہ کے نام سے جو بے انتہا مہربان اور حرم فرمانے والا ہے۔

قسم ہے فجر کی، اور دس راتوں کی، اور جفت اور طاق کی، اور رات کی جب کہ وہ رخصت ہو رہی ہو۔ کیا اس میں کسی صاحب عقل کے لیے کوئی قسم ہے؟

[۱] آگے کی آیتوں پر غور کرنے سے صاف محسوس ہوتا ہے کہ رسول اللہ ﷺ {او منکرین کے درمیان جزا اوزان کے مسئلے پر بحث ہو رہی تھی جس میں خپور اس کو ثابت} فرمائے تھے اور منکرین اس کا انکار کر رہے تھے۔ اس پر {چار چیزوں کی قسم کا فرمایا گیا کہ} اس حق بات پر شہادت دینے کے لیے اس کے بعد کیا کسی اور قسم کی ضرورت باقی رہ جاتی ہے؟

ان قسموں کا یہ موقع محل متعین ہو جانے کے بعد لامحالہ تہیں ان میں سے ہر ایک کے وہ معنی لینے ہوں گے جو بعد کے مضمون پر دلالت کرتے ہوں۔ سب سے پہلے فرمایا ”فجر کی قسم“۔ فجر پوچھنے کو کہتے ہیں، پھر فرمایا ”دس راتوں کی قسم“۔ سلسلہ بیان کو نگاہ میں رکھا جائے تو معلوم ہوتا ہے کہ اس سے مراد مبنیہ کی تیس راتوں میں سے ہر دس راتیں ہیں۔ پہلی دس راتیں وہ جن میں چاند ایک بار ایک ناخن کی شکل سے شروع ہو کر ہر رات کو بڑھتا رہتا ہے یہاں تک کہ آدھے سے زیادہ روشن ہو جاتا ہے۔ دوسری دس راتیں وہ جن میں رات کا بڑا حصہ چاند سے روشن رہتا ہے۔ آخری دس راتیں وہ جن میں چاند چھوٹے سے چھوٹا اور رات کا بیشتر حصہ تاریک سے تاریک تر ہو جاتا ہے۔ یہاں تک کہ مبنیہ کے خاتمے پر پوری رات تاریک ہو جاتی ہے۔ اس کے بعد فرمایا ”جفت اور طاق کی قسم“۔ سلسلہ مضمون کی مناسبت سے جفت اور طاق کا مطلب یہاں تغیریا م ہے کہ مبنیہ کی تاریخیں {طاق سے جفت اور جفت سے طاق} ایک سے دو اور دو سے تین ہوتی جاتی ہیں اور ہر تغیریک نئی کیفیت لے کر آتا ہے۔ آخر میں فرمایا ”رات کی قسم جب کہ وہ رخصت ہو رہی ہو“، یعنی وہ تاریکی جو سورج غروب ہونے کے بعد سے دنیا پر چھائی ہوئی تھی، خاتمے پر آگئی ہو اور پوچھنے والی ہو۔

یہ سب چیزیں اس حقیقت پر دلالت کر رہی ہیں کہ ایک رتبہ قدیر اس کائنات پر فرمائزدا کی کر رہا ہے، اور اس کے ہر کام میں صریحاً ایک حکیمانہ منصوبہ کا فرمائے۔ اس کی دنیا میں تم کی بھی نہ دیکھو گے کہ ابھی رات ہے اور یہاں تک سوچ انصاف النہار پر آ کھڑا ہوا۔ یا ایک روز چاند ہلال کی شکل میں طلوع ہوا اور دوسرے روز چودھویں رات کا پورا چاند نمودار ہو جائے۔ یہ رات آئی ہو تو مستقل طور پر تھیس کر رہ جائے۔ یا تغیریا م کا سرے سے کوئی باقاعدہ سلسلہ ہی نہ ہو کہ آدمی تاریخوں کا کوئی حساب رکھ سکے۔ کائنات کی دوسری بے شمار چیزوں کو چھوڑ کر آدمی شب و روز کی اس باقاعدگی ہی کو آنکھیں کھول کر دیکھنے تو اس امر کی شہادت ملے گی کہ یہ زبردست نظم و ضبط کسی قادر مطلق کا قائم کیا ہوا ہے اور اس کے قیام سے اس مخلوق کی بے شمار مصلحتیں وابستہ ہیں جسے اس نے اس زمین پر پیدا کیا ہے۔ اب اگر کوئی شخص آخر کی جزا اوزان کا انکار کرتا ہے تو وہ دو حماقوتوں میں سے کسی ایک حماقت میں لامحالہ بتتا ہے۔ یا تو وہ اس قادر مطلق کی قدرت کا

## فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ صَرَأْمَذَاتِ الْعِمَادِ ۚ إِنَّهُ لَمُّخْلَقٌ

[۱] تم نے دیکھا نہیں کہ تمہارے رب نے کیا برتاو کیا اونچے ستونوں والے عاد ارم کے ساتھ جن کے مانند کوئی قوم

منکر ہے اور یہ سمجھتا ہے کہ وہ انسان کو دوبارہ پیدا کر کے اُسے جزا اوزرا دینے پر قادر نہیں ہے۔ یادوں اس کی حکمت و دنائی کا منکر ہے اور یہ سمجھ بیخا ہے کہ اُس نے دنیا میں انسان کو عقل اور اختیارات دے کر پیدا تو کرو دیا مگر وہ نہ تو اُس سے کبھی یہ حساب لے گا کہ اس نے اپنی عقل اور اپنے اختیارات سے کام کیا لیا، اور نہ اچھے کام کی جزادے گانہ برے کام کی سزا۔ ان دونوں باتوں میں جس بات کا بھی کوئی شخص قائل ہے وہ پر لے درجے کا جنم ہے۔

[۲] جزا اوزرا پر شب و روز کے نظام سے استدلال کرنے کے بعد اب اُس کے ایک یقینی حقیقت ہونے پر انسانی تاریخ سے استدلال کیا جا رہا ہے۔ تاریخ کی چند معروف قوموں کے طرز عمل اور ان کے انجام کے ذکر سے مقصود یہ بتانا ہے کہ خدا کی خدائی میں صرف ایک وہی قانون کا فرمانہیں ہے جسے تم قانون فطرت سمجھتے ہو، بلکہ ایک قانون اخلاق بھی کا فرمائے جس کا لازمی تقاضا مکافات عمل اور جزا اوزرا ہے۔ اس قانون کی کارفرمائی کے آثار خود اس دنیا میں بھی بار بار ظاہر ہوتے رہے ہیں جو عقل رکھنے والوں کو یہ بتاتے ہیں کہ سلطنت کائنات کا مزاج کیا ہے۔ یہاں جن قوموں نے بھی آخرت سے بے فکر اور خدا کی جزا اوزرا سے بے خوف ہو کر اپنی زندگی کا نظام چلایا وہ آخر کار فاسد و مفسد بن کر رہیں، اور ان پر کائنات کے رب نے آخر کار عذاب کا کوڑا ابر سادیا۔ انسانی تاریخ کا یہ مسلسل تجربہ دو باتوں کی واضح شہادت دے رہا ہے۔ ایک یہ کہ آخرت کا انکار ہر قوم کو بکاڑنے اور بالآخر تباہی کے غار میں ڈھکلیں دینے کا موجب ہوا ہے اس لیے آخرت فی الواقع ایک حقیقت ہے جس سے نکرانے کا تجھ وہی ہوتا ہے جو ہر حقیقت سے نکرانے کا ہوا کرتا ہے۔ دوسرا یہ کہ جزانے اعمال کسی وقت مکمل طور پر بھی واقع ہونے والی ہے، کیونکہ فساد کی آخری حد پر پہنچ کر عذاب کا کوڑا جن لوگوں پر بر سار ان سے پہلے صد یوں تک بہت سے لوگ اُس فساد کے نیچے بوجرد نیا سے رخصت ہو چکے تھے اور ان پر کوئی عذاب نہ آیا تھا۔ خدا کے انصاف کا تقاضا یہ ہے کہ کسی وقت ان سب کی باز پرس بھی ہو اور وہ بھی اپنے کی سزا پائیں (مزید تشریح کے لیے حسب ذیل مقامات ملاحظہ ہوں، تفسیر سورہ الاعراف، حواشی ۵-۶۔ یوس۔ حواشی ۱۲۔ ہود، حواشی ۷-۵۔ ۱۰۵-۱۱۵۔ ابراہیم، حاشیہ ۹۔ انہل، حواشی ۲۶-۸۶۔ الروم، حاشیہ ۸۔ سباء، حاشیہ ۲۵-ص۔ حواشی ۲۹-۳۰۔ المؤمن، حاشیہ ۸۰۔ اللہ خان، حواشی ۳۲-۳۳۔ الجاشیہ، حواشی ۲۷-۲۸-۲۸-ق، حاشیہ ۱-۱۔ الذاریات، حاشیہ ۲۱)۔

[۳] عاد ارم سے مراد وہ قدیم قوم عاد ہے جسے قرآن مجید {سورہ نجم، آیت ۵۰} اور تاریخ عرب میں عاد اولی کا نام دیا گیا ہے۔ اُس کے مقابلہ میں تاریخ عرب اس قوم کے اُن لوگوں کو جو عذاب سے نجکر بعد میں پھلے پھولے تھے عاد اُخری کے نام سے یاد کرتی ہے۔ قدیم قوم عاد کو عاد ارم اس لیے لہا جاتا ہے کہ یہ لوگ سامی نسل کی اُس شاخ سے تعلق رکھتے تھے جو ارم بن سام بن نوح علیہ السلام سے چلی تھی۔

عاد کے لیے ذات العِمَاد (اونچے ستونوں والے) کے الفاظ اس لیے استعمال کیے گئے ہیں کہ وہ بڑی بلند عمارتیں بناتے تھے اور دنیا میں اونچے ستونوں پر عمارتیں کھڑی کرنے کا طریقہ سب سے پہلے اُبھی نے شروع کیا تھا۔ (ملاحظہ ہو سورہ الشُّرَاء، آیات

(۱۲۸-۱۲۹)

۱۰۳۱  
 مِثْلُهَا فِي الْبِلَادِ ۸ وَثَوْدَ الدَّنَيْنَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ ۹  
 وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْتَادِ ۱۰ أَلَّذِينَ طَغَوْا فِي الْبِلَادِ ۱۱  
 فَأَكْثَرُهُمْ فِيهَا الْفَسَادَ ۱۲ فَصَبَ عَلَيْهِمْ سَرَابُكَ سَوْطَ  
 عَذَابٍ ۱۳ إِنَّ رَبَّكَ لِيَأْمُرُ صَادِ ۱۴ فَآمَّا الْإِنْسَانُ إِذَا مَا

[۱] دنیا کے ملکوں میں پیدا نہیں کی گئی تھی؟ اور شود کے ساتھ جنہوں نے وادی میں چنانیں تراشی تھیں؟ اور میخون والے فرعون کے ساتھ؟ یہ لوگ تھے جنہوں نے دنیا کے ملکوں میں بڑی سرکشی کی تھی اور ان میں بہت فساد پھیلا یا تھا۔ آخر کار تمہارے رب نے ان پر عذاب کا کوڑا بر سادیا۔ حقیقت یہ ہے کہ تمہارا رب گھات لگائے ہوئے ہے۔ مگر [۲] انسان کا حال یہ ہے کہ

[۳] یعنی وہ اپنے زمانے کی ایک بے نظیر قوم تھے، اپنی قوت اور شان و شوکت کے اعتبار سے کوئی قوم اس وقت دنیا میں ان کی نظر کی نہ تھی۔ {ملاحظہ: سورہ الاعراف آیت ۶۹۔ حم الحمد آیت ۱۵۔ الشعر آیت ۱۳۰}

[۴] وادی سے مراد وادی القرآن ہے جہاں اس قوم نے پہاڑوں کو تراش کر ان کے اندر عمارتیں بنائی تھیں (تفصیل کے لیے ملاحظہ ہو، سورہ الاعراف، حواشی ۵۷۔ ۵۹۔ الحج، حاشیہ ۲۵۔ الشعراء، حواشی ۹۵۔ ۹۹)

[۵] فرعون کے لیے ذُوالاُوتَاد (میخون والا) کہنے کے کمی مطلب ہو سکتے ہیں۔ ممکن ہے کہ اس کی فوجوں کو میخون سے تشبیہ دی گئی ہو اور میخون والا کا مطلب فوجوں والا ہو، کیونکہ انہی کی بدولت اس کی سلطنت اس طرح جبی ہوئی تھی جیسے خیمہ میخون کے ذریعہ سے مضبوطی کے ساتھ قائم ہوتا ہے۔ یہ بھی ممکن ہے کہ اس سے مراد فوجوں کی کثرت ہو اور مطلب یہ ہے کہ اس کے لشکر جہاں بھی جا کر ٹھیرتے تھے وہاں ہر طرف ان کے خیموں کی میخیں ہی میخیں ٹھکلی نظر آتی تھیں۔ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اس سے مراد وہ میخین ہوں جن سے ٹھونک کروہ لوگوں کو عذاب دیتا تھا۔ اور یہ بھی ممکن ہے کہ اہرام مصر کو میخون سے تشبیہ دی گئی ہو کیونکہ وہ فراعون کی عظمت و شوکت کے وہ آثار ہیں جو صدیوں سے زمین پر مجھے کھڑے ہیں۔

[۶] گھات اس جگہ کو کہتے ہیں جہاں کوئی شخص کسی کے انتظار میں اس غرض کے لیے چھا بیٹھا ہوتا ہے کہ جب وہ زد پر آئے اُسی وقت اس پر حملہ کر دے۔ انجام سے غافل، بے فکری کے ساتھ وہ اس مقام سے گزرتا ہے اور اچانک شکار ہو جاتا ہے۔ یہی صورت حال اللہ تعالیٰ کے مقابلے میں اُن ظالموں کی ہے جو دنیا میں فساد کا طوفان برپا کیے رکھتے ہیں۔ انہیں اس کا کوئی احساس نہیں ہوتا کہ خدا بھی کوئی ہے جو ان کی حرکات کو دیکھ رہا ہے۔ وہ پوری بے خوبی کے ساتھ روز بروز زیادہ سے زیادہ شرارتیں کرتے چلتے جاتے ہیں۔ یہاں تک کہ جب وہ حد آ جاتی ہے جس سے آگے اللہ تعالیٰ انہیں بڑھنے نہیں دینا چاہتا اُسی وقت ان پر اچانک اس کے عذاب کا کوڑا برس جاتا ہے۔

[۷] اب لوگوں کی عام اخلاقی حالت پر تنقید کر کے یہ بتایا جا رہا ہے کہ دنیا کی زندگی میں یہ رو یہ جن انسانوں نے اختیار کر رکھا ہے، آخر کیا وجہ ہے کہ ان سے کبھی باز پرس نہ ہو؟

أَبْتَلَهُ رَبُّهُ فَاكْرَمَهُ وَنَعِمَّهُ لَفِي قُولٍ رَبِّي أَكْرَمَنٌ<sup>[۱۵]</sup>  
وَأَمَّا إِذَا مَا أُبْتَلَهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ لَفِي قُولٍ  
رَبِّي أَهَانَنِ<sup>[۱۶]</sup> كَلَّا بَلْ لَا تُكِرُّمُونَ الْيَتَيمَ لَوْلَا  
تَحْضُونَ عَلَى طَعَامِ الْمُسْكِينِ<sup>[۱۷]</sup> وَتَأْكُونُ التِّرَاثَ  
أَكْلًا لَهَا<sup>[۱۸]</sup> لَوْلَا حَبَّوْنَ الْمَالَ حُبَّا جَهَّا<sup>[۱۹]</sup> كَلَّا إِذَا  
دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكَّا<sup>[۲۰]</sup> لَوْلَا جَاءَ سَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفَا<sup>[۲۱]</sup>

اس کا رب جب اُس کو آزمائش میں ڈالتا ہے اور اسے عزت اور نعمت دیتا ہے تو وہ کہتا ہے کہ میرے رب نے مجھے عزت دار بنا دیا۔ اور جب وہ اس کو آزمائش میں ڈالتا ہے اور اس کا رزق اُس پر تنگ کر دیتا ہے تو وہ کہتا ہے میرے رب نے مجھے ذلیل کر دیا۔ ہرگز نہیں، بلکہ تم یتیم سے عزت کا سلوک نہیں کرتے، اور مسکین کو کھانا کھلانے پر ایک دوسرے کو نہیں<sup>[۱۰]</sup> اکساتے، اور میراث کا سارا مال سمیٹ کر کھا جاتے ہو، اور مال کی محبت میں بری طرح گرفتار ہو۔ ہرگز نہیں، جب زمین پر درپے کوٹ کوٹ کر ریگ زار بنا دی جائے گی، اور تمہارا رب جلوہ فرمایا ہوگا<sup>[۱۱]</sup>

[۹] یعنی یہ ہے انسان کا مادہ پرستانہ نظریہ حیات۔ دنیا میں مال و دولت اور جادہ اور قدر اُنل جانے کو وہ عزت اور نہ ملے کو ذلت۔ سمجھتا ہے۔ حالانکہ اصل حقیقت جسے وہ نہیں سمجھتا یہ ہے کہ اللہ نے جس کو دنیا میں جو کچھ بھی دیا ہے آزمائش کے لیے دیا ہے۔ دولت اور اقتدار میں بھی آزمائش ہے اور مفلحی میں بھی آزمائش۔

[۱۰] یعنی یہ عزت اور ذلت کا معیار ہرگز نہیں ہے۔ تم سخت غلط نہیں میں بتلا ہو کہ اخلاق کی بھلائی اور برائی کے بجائے تم نے اسے معیار عزت و ذلت بنا رکھا ہے۔

[۱۱] یعنی {اس کے یتیم ہوتے ہی} بھسا میے اور دور کے رشتہ دار تو در کنار چچا اور ماموں اور بڑے بھائی تک اُس سے آنکھیں پھیر لیتے ہیں۔

[۱۲] یعنی تمہارے معاشرے میں غریبوں کو کھانا کھلانے کا {نہ کوئی چلن ہے نہ کوئی ذکر و فکر۔}

[۱۳] عرب میں عورتوں اور بچوں کو تو میراث سے ویسے ہی محروم رکھا جاتا تھا اور لوگوں کا نظریہ اس باب میں یہ تھا کہ میراث کا حق صرف ان مردوں کو پہنچتا ہے اور کنبے کی حفاظت کرنے کے قابل ہوں۔ اس کے علاوہ مرنے والے کے دارثوں میں جو زیادہ طاقت و را اور با اثر ہوتا تھا وہ بلا تسلی ساری میراث سمیٹ لیتا تھا اور ان سب لوگوں کا حصہ مار کھاتا تھا جو اپنا حصہ حاصل کرنے کا مل بوتا نہ رکھتے ہوں۔

[۱۴] یعنی جائز و ناجائز جس طریقے سے بھی مال حاصل کیا جاسکتا ہوا سے حاصل کرنے میں تمہیں کوئی تامل نہیں ہوتا۔ اور تمہاری حرص و طمع کی آگ کبھی نہیں بجھتی۔

[۱۵] یعنی تمہارا یہ خیال غلط ہے کہ تم دنیا میں جیتے گی یہ سب کچھ کرتے رہو اور اس کی باز پرس کا وقت بھی نہ آئے۔ جس جزا اور اس کا انکار کر کے تم نے زندگی کا یہ نجgar اختیار کر رکھا ہے وہ کوئی آنہ ہوئی اور خیالی بات نہیں ہے بلکہ وہ پیش آنی ہے اور اس وقت آنی ہے جس کا ذکر آگئے آ رہا ہے۔

[۱۶] اصل الفاظ ہیں جاء رُبُّک جن کا لفظی ترجمہ ہے ”تیرا رب آئے گا“، لیکن ظاہر ہے کہ اللہ تعالیٰ کے ایک جگہ سے دوسری

صَفَّاٰ ۝ وَجَاهَىٰ ءَيْوَمَيْدِنِ بِجَهَنَّمَ لَا يُوْمَيْدِنِ يَتَذَكَّرُ  
الْإِنْسَانُ وَأَنِّي لَهُ الْذِكْرِي ۝ يَقُولُ يَلَيْتَنِي قَدَّمْتُ  
لِحَيَاةٍ ۝ فَيُوْمَيْدِنِ لَا يُعَذَّبُ عَذَابَهُ أَحَدُ لَهُ وَلَا  
يُوْتِقُ وَشَاقَهُ أَحَدُ ۝ يَا يَتَهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَةُ ۝  
أَرْجُعُهُ إِلَى سَارِيْكَ رَاضِيَهُ مَرْضِيَهُ ۝ فَادْخُلُهُ فِي  
عِبَدِيْ ۝ وَادْخُلُنِي جَنَّتِي ۝

اس حال میں کفر شتے صفت در صفت کھڑے ہوں گے، اور جہنم اُس روز سامنے لے آئی جائے گی، اُس دن انسان کو سمجھ آئے گی اور اُس وقت اُس کے سمجھنے کا کیا حاصل [۱۲]؟ وہ کہے گا کہ کاش میں نے اپنی اس زندگی کے لیے کچھ پیشگی سامان کیا ہوتا! پھر اُس دن اللہ جو عذاب دے گا ویسا عذاب دینے والا کوئی نہیں، اور اللہ جیسا باندھے گا ویسا باندھنے والا کوئی نہیں۔ (دوسری طرف ارشاد ہوگا) آئے نفس مطمئن، چل اپنے رب کی طرف اس عال میں کہ تو (اپنے انعام نیک سے) خوش (اور اپنے رب کے نزدیک) پسندیدہ ہے۔ شامل ہو جائیں (نیک) بندوں میں اور داخل ہو جائیں جنت میں [۱۳]

جلہ منتقل ہونے کا کوئی سوال پیدا نہیں ہوتا، اس لیے لامحالہ اس کو ایک تمثیلی انداز بیان ہی سمجھنا ہوگا جس سے یہ تصور دلانا مقصود ہے کہ اُس وقت اللہ تعالیٰ کے اقتدار اور اس کی سلطانی و قہاری کے آثار اُس طرح ظاہر ہوں گے جیسے دنیا میں کسی بادشاہ کے تمام لشکروں اور اعیان سلطنت کی آمد سے وہ رعب طاری نہیں ہوتا جو بادشاہ کے بغیر نفس خود دربار میں آجائے سے طاری ہوتا ہے۔

[۱۴] اصل الفاظ ہیں يَوْمَيْدِنِ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ وَأَنِّي لَهُ الْذِكْرِي۔ اس کے دو مطلب ہو سکتے ہیں۔ ایک یہ کہ اُس روز انسان یاد کرے گا کہ وہ دنیا میں کیا کچھ کر کے آیا ہے اور اُس پر نادم ہوگا، مگر اس وقت یاد کرنے اور نادم ہونے کا کیا فائدہ۔ دوسرا مطلب یہ ہے کہ اُس روز انسان کو ہوش آئے گا، اُسے نصیحت حاصل ہوگی، اُس کی سمجھ میں یہ بات آئے گی کہ جو کچھ اُسے انبیاء نے بتایا تھا وہ ہی صحیح تھا اور اُن کی بات نہ مان کر اُس نے حماقت کی، مگر اُس وقت ہوش میں آنے اور نصیحت پکڑنے اور اپنی غلطی کو سمجھنے کا کیا فائدہ۔

[۱۵] نفس مطمئن سے مراد وہ انسان ہے جس نے کسی شک و شبہ کے بغیر پورے اطمینان اور خنثے دل کے ساتھ اللہ وحدہ لا شریک کو اپنارب اور انبیاء کے لائے ہوئے دین حق کو اپنادین قرار دیا۔ {اس دین کی ایک ایک ہدایت پر پوری رضاۓ قلب کے ساتھ عمل کیا} جس قربانی کی بھی حق پرستی کی راہ میں ضرورت پیش آئی بے دریغ اسے پیش کر دیا، اسی کیفیت کو دوسری جگہ قرآن میں شرح صدر سے تعبیر کیا گیا ہے (الانعام، آیت ۱۲۵)

[۱۶] یہ بات اُس سے موت کے وقت، قیامت کے روز میدان حشر کی طرف چلتے وقت اور اللہ کی عدالت میں پیش ہی کے وقت ہر موقع پر کہی جائے گی۔ ہر مرحلے پر اسے اطمینان دلایا جائے گا کہ وہ اللہ کی رحمت کی طرف جا رہا ہے۔

# الْبَلْد

نام

پہلی ہی آیت لا اُفِسْمُ بِهَذَا الْبَلْدِ کے لفظ الْبَلْدِ کو اس کا نام قرار دیا گیا ہے۔

## زمانہ نزول

اس کا مضمون اور انداز بیان مکہ معظمه کے ابتدائی دور کی سورتوں کا سا ہے، مگر ایک اشارہ اس میں ایسا موجود ہے جو پتہ دیتا ہے کہ اس کے نزول کا زمانہ وہ تھا جب کفار مکہ رسول اللہ ﷺ کی دشمنی پر قتل گئے تھے اور آپ کے خلاف ہر ظلم و زیادتی کو انہوں نے اپنے لیے حلال کر لیا تھا۔

## موضوع اور مضمون

اس سورے کا موضوع دنیا میں انسان کی، اور انسان کے لیے دنیا کی صحیح حیثیت سمجھانا اور یہ بتانا ہے کہ خدا نے انسان کے لیے سعادت اور شقاوت کے دونوں راستے کھول کر رکھ دیے ہیں، ان کو دیکھنے اور ان پر چلنے کے وسائل بھی اُسے فراہم کر دیے ہیں، اور اب یہ انسان کی اپنی کوشش اور محنت پر موقوف ہے کہ وہ سعادت کی راہ چل کر اپنے انعام کو پہنچتا ہے یا شقاوت کی راہ اختیار کر کے برے انعام سے دوچار ہوتا ہے۔

سب سے پہلے شہر مکہ اور اس میں رسول اللہ ﷺ پر گزرنے والے مصائب اور پوری اولاد آدم کی حالت کو اس حقیقت پر گواہ کی حیثیت سے پیش کیا گیا ہے کہ یہ دنیا انسان کے لیے آرام گاہ نہیں ہے، بلکہ یہاں اس کی پیدائش ہی مشقت کی حالت میں ہوتی ہے۔ اس مضمون کو اگر سورہ حجّم کی آیت ۳۹ لیس لِلإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى کے ساتھ ملا کر دیکھا جائے تو بات بالکل واضح ہو جاتی ہے کہ اس کا راہ دنیا میں انسان کے مستقبل کا انحصار اس کی سعی و کوشش اور محنت و مشقت پر ہے۔

اس کے بعد انسان کی یہ غلط فہمی دور کی گئی ہے کہ اوپر کوئی بالاتر طاقت نہیں ہے جو اس کے کام کی نگرانی کرنے والی اور اس پر مواد خذہ کرنے والی ہو۔

پھر بتایا گیا ہے کہ دنیا میں اس نے بڑائی اور فضیلت کے کیسے غلط معیار تجویز کر رکھے ہیں۔ جو شخص اپنی کبریائی کی نمائش کے لیے ڈھروں مال لگاتا ہے لوگ اسے خوب داد دیتے ہیں، حالانکہ جو ہستی اس کے کام کی نگرانی

کر رہی ہے وہ یہ دیکھتی ہے کہ اُس نے یہ مال کن طریقوں سے حاصل کیا اور کن راستوں میں کس نیت اور کن اغراض کے لیے خرچ کیا۔

اس کے بعد اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ ہم نے انسان کو علم کے ذرائع اور سوچنے سمجھنے کی صلاحیتیں دے کر اُس کے سامنے بھلائی اور برائی کے دونوں راستے کھول کر رکھ دیے ہیں۔ ایک راستہ وہ ہے جو اخلاق کی پستیوں کی طرف جاتا ہے اور اُس پر جانے کے لیے کوئی تکلیف نہیں اٹھانی پڑتی بلکہ نفس کو خوب لذت حاصل ہوتی ہے۔ دوسرا راستہ اخلاق کی بلندیوں کی طرف جاتا ہے جو ایک دشوار گزار گھٹائی کی طرح ہے کہ اُس پر چلنے کے لیے آدمی کو اپنے نفس پر جبر کرنا پڑتا ہے۔

پھر اللہ تعالیٰ نے بتایا ہے کہ وہ گھٹائی کیا ہے جس سے گزر کر آدمی بلندیوں کی طرف جا سکتا ہے۔ اس راستے پر چلنے والوں کا انجام یہ ہے کہ آدمی اللہ کی رحمتوں کا مستحق ہو، اور اس کے برعکس دوسرا راستہ اختیار کرنے والوں کا انجام دوزخ کی آگ ہے جس سے نکلنے کے سارے دروازے بند ہیں۔

﴿إِيَّاهُمَا ۲۰﴾ (٩٠) سُورَةُ الْبَلَدِ مِنْ كِتَابِهِ (٣٥) رُؤُوعُهَا

سُبْحَانَ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
لَا أُقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِۚ وَأَنْتَ حَلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِۚ وَوَالِدٌۚ وَمَا  
وَلَدَۚ لَقَدْ خَلَقْنَا إِلَيْسَانَ فِي كَبِيرٍۚ أَيْحُسْبُ أَنْ لَنْ يَقْدِرَ

اللہ کے نام سے جو بے انتہا مہربان اور حرم فرمانے والا ہے۔

نہیں<sup>[۱]</sup>، میں قسم کھاتا ہوں اس شہر کی<sup>[۲]</sup> اور حال یہ ہے کہ (اے بنی) اس شہر میں تم کو حلال کر لیا گیا<sup>[۳]</sup> ہے، اور قسم کھاتا ہوں باپ (یعنی آدم علیہ السلام) کی اور اس اولاد کی جو اس سے پیدا ہوئی، درحقیقت ہم نے انسان کو مشقت میں پیدا کیا<sup>[۴]</sup> ہے۔ کیا اس نے یہ سمجھ رکھا ہے کہ اس پر کوئی قابوں پاسکے گا؟

[۱] یعنی حقیقت و نہیں ہے جو تم سمجھے بیٹھے ہو، بلکہ میں فلاں چیزوں کی قسم کھاتا ہوں کہ اصل بات یہ ہے۔ اب رہایہ سوال کہ وہ بات کیا تھی جس کی تردید میں یہ کلام نازل ہوا، تو اس پر بعد کا مضمون خود دلالت کر رہا ہے۔ کفار مکہ یہ کہتے تھے کہ ہم جس طرز زندگی پر چل رہے ہیں اس میں کوئی خرابی نہیں ہے، دنیا کی زندگی بس یہی سمجھ ہے کہ کھاؤ پیو، مزے اڑاؤ، اور جب وقت آئے تو مرجاً۔ محمد ﷺ خواہ مخواہ ہمارے اس طرز زندگی کو غلط ٹھیکار ہے ہیں اور ہمیں ذرا رہے ہیں کہ اس پر کبھی ہم سے باز پرس ہوگی اور ہمیں جزاً سزا سے سابقہ پیش آئے گا۔

[۲] یعنی شہر مکہ کی۔ اس مقام پر یہ بات کھولنے کی کوئی ضرورت نہ تھی کہ اس شہر کی قسم کیوں کھائی جا رہی ہے۔ اہل مکہ اپنے شہر کے تاریخی پس منظر سے، اس کی دینی اہمیت سے اور اس کی عظمت و برکت سے خود واقف تھے۔

[۳] یعنی جس شہر میں جنگل کے جانوروں تک کے لیے امان ہے اور رختوں تک کو کاغنا اہل عرب کے نزدیک حرام ہے وہاں تم ظلم کو حلال کر لیا گیا ہے۔

[۴] چونکہ مطلقاً باپ اور اس سے پیدا ہونے والی اولاد کے الفاظ استعمال کیے گئے ہیں اور آگے انسان کا ذکر کیا گیا ہے، اس لیے باپ سے مراد آدم علیہ السلام ہی ہو سکتے ہیں، اور ان سے پیدا ہونے والی اولاد سے مراد تمام انسان ہیں۔

[۵] یہ ہے وہ بات جس پر وہ قسمیں کھائی گئی ہیں جو اوپر مذکور ہوئیں۔ انسان کے مشقت میں پیدا کیے جانے کا مطلب یہ ہے کہ یہ دنیا انسان کے لیے مزے کرنے اور جیلن کی بسری بجائے کی جگہ نہیں۔ بلکہ محنت اور مشقت اور سختیاں جیلنے کی جگہ ہے اور کوئی انسان بھی اس حالت سے گزرے بغیر نہیں رہ سکتا۔ یہ شہر مکہ گواہ ہے کہ کسی اللہ کے بندے نے اپنی جان کھپائی تھی تب یہ بسا اور عرب کا مرکز بنا۔ اس شہر مکہ میں محمد ﷺ کی حالت گواہ ہے کہ وہ ایک مقصد کے لیے طرح طرح کی مصیتیں برداشت کر رہے ہیں، اور ہر انسان کی زندگی میں کے پیت میں نطفہ قرار پانے سے لے کر موت کے آخری سانس تک اس بات پر گواہ ہے کہ اس کو قدم قدم پر تکلیف، مشقت، محنت، خطرات اور شدائد کے مظلوموں سے گزرنا پڑتا ہے۔

[۶] یعنی کیا یہ انسان جوان حالات میں گھرا ہوا ہے، اس غرے میں بتلا ہے کہ وہ دنیا میں جو کچھ چاہے کرے، کوئی بالآخر اقتدار اس کو پکڑنے اور اس کا سر نیچے کر دینے والا نہیں ہے؟ حالانکہ آخرت سے پہلے خود اس دنیا میں بھی ہر آن وہ دیکھ رہا ہے کہ اس کی تقدیر پر

عَلَيْهِ أَحَدٌ يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَا لَلْبَدًا ۖ أَيْسَبْ أَنْ لَمْ يَرَهُ  
أَحَدٌ ۖ اللَّهُ جَعَلَ لَهُ عَيْنَيْنِ لَا وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ لَا وَهَدَى نَهَى  
النَّجْدَيْنِ ۖ فَلَا افْتَحْمَ الْعَقْبَةَ طَبْزَ وَمَا أَذْرَكَ مَا الْعَقْبَةُ طَقْ ۖ

کہتا ہے کہ میں نے ڈھیروں مال اڑا دیا۔ کیا وہ سمجھتا ہے کہ کسی نے اس کو نہیں دیکھا؟ کیا ہم نے اسے دو آنکھیں اور ایک زبان اور دو ہونٹ نہیں دیے؟ اور دونوں نمایاں راستے اُسے (نہیں) دکھادیے؟ مگر اس نے دشوار گزارگھائی سے گزرنے کی ہمت نہ کی۔ اور تم کیا جانو کہ کیا ہے وہ دشوار گزارگھائی؟

کسی اور کسی فرمانروائی قائم ہے جس کے فیصلوں کے آگے اس کی ساری تدبیریں دھرمی کی دھرمی رہ جاتی ہیں۔

[۷] یہ الفاظ ظاہر کرتے ہیں کہ کہنے والے کو اپنی مال داری پر کتنا فخر تھا کہ جو ڈھیر سامال اُس نے خرچ کیا وہ اُس کی مجموعی دولت کے مقابلے میں انتباہی تھا کہ اس کے لفادیں یا اڑا دینے کی اُسے کوئی پرواہ نہ تھی۔ اور یہ مال اڑا دینا تھا کس مد میں؟ کسی حقیقی نیکی کے کام میں نہیں، جیسا کہ آگے کی آیات سے خود بخود مترش ہوتا ہے، بلکہ اپنی دولت مندی کی نمائش اور اپنے فخر اور اپنی بڑائی کے اظہار میں۔

[۸] یعنی کیا یہ فخر جتنے والا نہیں سمجھتا کہ اوپر کوئی خدا بھی ہے جو دیکھ رہا ہے کہ کن ذرائع سے اس نے یہ دولت حاصل کی، کن کاموں میں اسے کھپیا، اور کس نیت، کن اغراض اور کن مقاصد کے لیے اس نے یہ سارے کام کیے؟

[۹] مطلب یہ ہے کہ کیا ہم نے اُسے علم اور عقل کے ذرائع نہیں دیے؟ دو آنکھوں سے مراد گائے جہیں کی آنکھیں نہیں بلکہ وہ انسانی آنکھیں ہیں جنہیں کھوں کر آدمی دیکھتے تو اسے ہر طرف وہ نشانات نظر آئیں جو حقیقت کا پتہ دیتے ہیں اور صحیح و غلط کا فرق سمجھاتے ہیں۔ زبان اور ہونٹوں سے مراد حض بولنے کے آلات نہیں ہیں بلکہ نفس ناطق ہے جو ان آلات کی پشت پر سوچنے سمجھنے کا کام کرتا ہے اور پھر ان سے اظہار مانی انصریم کا کام لیتا ہے۔

[۱۰] یعنی ہم نے محض عقل و فکر کی طاقتیں عطا کر کے اسے چھوڑنہیں دیا کہ اپنا راستہ خود تلاش کرے، بلکہ اس کی رہنمائی بھی کی اور اس کے سامنے بھلائی اور برائی، نیکی اور بدی کے دونوں راستے نمایاں کر کے رکھ دیے تاکہ وہ خوب سوچ سمجھ کر ان میں سے جس کو چاہے اپنی ذمہ داری پر اختیار کر لے۔ (شرح کے لیے ملاحظہ تو تغیریت سورہ الدھر، جواہی ۲۳ تا ۵۔)

[۱۱] اصل الفاظ ہیں فَلَا افْتَحْمَ الْعَقْبَةَ۔ افتتحام کے معنی ہیں اپنے آپ کو کسی سخت اور مشقت طلب کام میں ڈالنا۔ اور عقبہ اس دشوار گزار راستے کو کہتے ہیں جو بلندی پر جانے کے لیے پہاڑوں میں سے گزرتا ہے۔ پس آیت کا مطلب یہ ہے کہ دو راستے جو ہم نے اُسے دکھائے ان میں سے ایک بلندی کی طرف جاتا ہے مگر مشقت طلب اور دشوار گزار ہے۔ اور دوسرا آسان راستہ ہے جو کھدوں میں اُترتا ہے، اب یہ آدمی جس کو ہم نے دونوں راستے دکھادیے تھے، اس نے ان میں سے پستی کی جانب جانے والے راستے کو اختیار کر لیا اور اس مشقت طلب راستے کو چھوڑ دیا جو بلندی کی طرف جانے والا ہے۔

**رَقَبَةٌۤ لَاۤ أُطْعِمُ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْعَبَةٍۤ لَاۤ يَنْهَاذَا مَقْرَبَةٍۤ ۱۵**  
**أَوْ مُسْكِنًا ذَا مَثْرَبَةٍۤ ثُرَّ كَانَ مِنَ الظَّالِمِينَ أَمْتُوا وَتَوَاصُوا ۱۶**

کسی گردن کو غلامی سے چھڑانا، یا فاقہ کے دن کسی قریبی یتیم یا خاک نشین مسکین کو کھانا کھلانا۔ پھر (اس کے ساتھ یہ کہ) آدمی ان لوگوں میں شامل ہو جو ایمان لائے

[۱۲] اوپر چونکہ اس کی فضول خرچیوں کا ذکر کیا گیا ہے جو وہ اپنی براہی کی نمائش اور لوگوں پر اپنا فخر جتنے کے لیے کرتا ہے، اس لیے اب اس کے مقابلے میں بتایا گیا ہے کہ وہ کون سا خرچ اور مال کا کون سامصرف ہے جو اخلاق کی پستیوں میں گرانے کے بجائے آدمی کو بلندیوں کی طرف لے جاتا ہے۔ وہ خرچ یہ ہے کہ آدمی کسی غلام کو خود آزاد کرے، یا اس کی مالی مدد کرے تاکہ وہ اپنا فندی یاد کر کے رہائی حاصل کر لے، یا کسی غریب کی گردن قرض کے جال سے نکالے، یا کوئی بے وسیلہ آدمی اگر کسی تاداں کے بوجھ سے لد گیا ہو تو اس کی جان اُس سے چھڑائے۔ اسی طرح وہ خرچ یہ ہے کہ آدمی بھوک کی حالت میں کسی قریبی یتیم (یعنی رشتہ دار یا پرپری یتیم) اور کسی ایسے بے کس محتاج کو کھانا کھلانے جسے غربت و افلاس کی شدت نے خاک میں ملا دیا ہو اور جس کی دشیری کرنے والا کوئی نہ ہو۔

ان آیات میں نیکی کے جن کاموں کا ذکر کیا گیا ہے، ان کے بڑے فضائل رسول اللہ ﷺ نے اپنے ارشادات میں بیان فرمائے ہیں۔ مثلاً فَكَ رَقَبَةٌ (گردن چھڑانے) کے بارے میں حضور نے فرمایا جس شخص نے ایک مومن غلام کو آزاد کیا اللہ تعالیٰ اُس غلام کے ہر عضو کے بدالے میں آزاد کرنے والے شخص کے ہر عضو کو دوزخ کی آگ سے بچا لے گا۔

مسکین کی مدد کے بارے میں حضرت ابو ہریرہ کی حدیث ہے کہ حضور نے فرمایا "بیوہ اور مسکین کی مدد کے لیے دوڑھوپ کرنے والا ایسا ہے جیسے جہاد فی سبیل اللہ میں دوڑھوپ کرنے والا۔ (اور حضرت ابو ہریرہ کہتے ہیں کہ) مجھے یہ خیال ہوتا ہے کہ حضور نے یہ بھی فرمایا تھا کہ وہ ایسا ہے جیسے وہ شخص جو نماز میں کھڑا رہے اور آرام نہ لے اور وہ جو پے در پے روزے رکھے اور کبھی روزہ نہ چھوڑے" (بخاری و مسلم)

یتامی کے بارے میں "رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں اور وہ شخص جو کسی رشتہ دار یا غیر رشتہ دار یتیم کی کفالت کرے، جنت میں اس طرح ہوں گے۔ یہ فرمائ کر آپ نے شہادت کی انگلی اور نیچ کی انگلی کو اٹھا کر دکھایا اور دو توں انگلیوں کے درمیان تھوڑا سا فاصلہ رکھا۔" (بخاری)  
[۱۳] یعنی ان اوصاف کے ساتھ یہ ضروری ہے کہ آدمی مومن ہو، کیونکہ ایمان کے بغیر نہ کوئی عمل صالح ہے اور نہ اللہ کے ہاں وہ مقبول ہو سکتا ہے۔ قرآن مجید میں بکثرت مقامات پر اس کی تصریح کی گئی ہے کہ نیکی وہی قابل قدر اور ذریعہ نجات ہے جو ایمان کے ساتھ ہو۔ مثلاً سورہ نساء۔ (آیت ۹۷) سورہ نحل (آیت ۹۰) سورہ مومن (آیت ۳۰)

اس مقام پر یہ اہم نکتہ بھی نگاہ سے منحنی نہ رہنا چاہیے کہ آیت میں نہیں فرمایا گیا ہے کہ "پھر وہ ایمان لایا" بلکہ یہ فرمایا گیا ہے کہ "پھر وہ ان لوگوں میں شامل ہو جو ایمان لائے۔" اس کے معنی یہ ہیں کہ محض ایک فرد کی حیثیت سے اپنی جگہ ایمان لا کر رہ جانا مطلوب نہیں ہے، بلکہ مطلوب یہ ہے کہ ہر ایمان لانے والا اُن دوسرے لوگوں کے ساتھ جائے جو ایمان لائے ہیں تاکہ اس سے اُن ایمان کی ایک جماعت بنے، ایک مومن معاشرہ وجود میں آئے، اور اجتماعی طور پر اُن بھلانیوں کو قائم کیا جائے جن کا قائم کرنا، اور اُن برائیوں کو منایا جائے جن کا متنا ایمان کا تقاضا ہے۔

بِالصَّيْرِ وَتَوَاصُوا بِالرَّحْمَةِ ۖ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْبَيْتَنَةِ ۚ وَالَّذِينَ  
كَفَرُوا بِاِلْيَتِنَا هُمْ أَصْحَابُ الْبَشَمَةِ ۚ عَلَيْهِمْ نَارٌ مُؤْصَدَةٌ ۗ ۱۴  
۱۵

اور جنہوں نے ایک دوسرے کو صبر اور (خلق خدا پر) رحم کی تلقین کی۔ [۱۳] یہ لوگ ہیں دامیں بازو دالے۔ اور جنہوں نے ہماری آیات کو مانے سے انکار کیا وہ بائیں بازو دالے ہیں، [۱۴] ان پر آگ چھائی ہوئی ہو گی۔ [۱۵]

[۱۳] یہ مومن معاشرے کی دو اہم خصوصیات ہیں جن کو دو محض فقردوں میں بیان کر دیا گیا ہے۔ پہلی خصوصیت یہ ہے کہ اس کے افراد ایک دوسرے کو صبر کی تلقین کریں۔ اور دوسری یہ کہ وہ ایک دوسرے کو رحم کی تلقین کریں۔

جہاں تک صبر کا تعلق ہے، ہم اس سے پہلے بارہا اس امر کی وضاحت کر چکے ہیں کہ قرآن مجید جس وسیع مفہوم میں اس لفظ کو استعمال کرتا ہے اس کے لحاظ سے مومن کی پوری زندگی صبر کی زندگی ہے، اور ایمان کے راستے پر قدم رکھتے ہی آدمی کے صبر کا امتحان شروع ہو جاتا ہے۔ اسے مسلسل اپنے نفس اور اس کی خواہشات سے لے کر اپنے اہل و عیال، اپنے خاندان، اپنے معاشرے، اپنے ملک و قوم، اور دنیا بھر کے شیاطین جن و اُس کی مزاحمتوں کا سامنا کرنا پڑتا رہتا ہے، حتیٰ کہ راہ خدا میں بھرست اور جہاد کی نوبت بھی آ جاتی ہے۔ ان سب حالات میں صبر ہی کی صفت آدمی کو ثابت قدم رکھتی ہے۔ اب یہ ظاہر ہات ہے کہ ایک ایک مومن اکیلا اکیلا اس شدید امتحان میں پڑ جائے تو ہر وقت شکست کا حاجانے کے نظرے سے دوچار ہو گا اور مشکل ہی سے کامیاب ہو سکے گا۔ بخلاف اس کے اگر ایک مومن معاشرہ ایسا موجود ہو جس کا ہر فرد خود بھی صابر ہو اور جس کے سارے افراد ایک دوسرے کو صبر کے اس بھہ گیر امتحان میں سہارا بھی دے رہے ہوں تو کامرانیاں اُس معاشرے کے قدم چو میں گی۔

رباً رحم، تو اہل ایمان کے معاشرے کی امتیازی شان یہی ہے کہ وہ ایک سندل، بے رحم اور ظالم معاشرہ نہیں ہوتا بلکہ انسانیت کے لیے رحیم و شفیق اور آپس میں ایک دوسرے کا ہمدرد و غنوار معاشرہ ہوتا ہے۔ فرد کی حیثیت سے بھی ایک مومن اللہ کی شان رحیمی کا مظہر ہے، اور جماعت کی حیثیت سے بھی مومنوں کا گروہ خدا کے اُس رسول کا نمائندہ ہے جس کی تعریف میں فرمایا گیا ہے کہ وَمَا أَرْسَلْنَا  
إِلَّا رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ (الانبیاء۔ ۱۰۶) آس حضور ﷺ نے سب سے بڑھ کر جس بلند اخلاقی صفت کو اپنی امت میں فروغ دینے کی کوشش فرمائی ہے وہ بھی رحم کی صفت ہے۔ مثال کے طور پر آپ کے حسب ذیل ارشادات ملاحظہ ہوں۔

”اللَّهُ أَنْتَ أَنْتَ فِي نَفْسِكَ رَحْمَنْ تَبَرُّجُ وَأَنْتَ نَوْمٌ فِي نَفْسِكَ رَحْمٌ تَكْرَهُ“ (بخاری، مسلم)

”رَحْمَكَرْنَے والوں پر حمان رحم کرتا ہے۔ زمین والوں پر رحم کرو، آسمان والامم پر رحم کرے گا۔“ (ابوداؤد، ترمذی)

”بِدِ بَحْتَ آدمي کے دل ہی سے رحم سلب کر لیا جاتا ہے۔“ (منڈاحمد، ترمذی)

ان ارشادات سے معلوم ہو جاتا ہے کہ نیک اعمال کرنے والوں کو ایمان لانے کے بعد اہل ایمان کے گروہ میں شامل ہونے کی جو بدایت قرآن مجید کی اس آیت میں دی گئی ہے اس سے کس قسم کا معاشرہ بنانا مقصود ہے۔

[۱۴] دامیں بازو اور بائیں بازو کی تشریح کے لیے دیکھیں سورہ واتعہ آیات ۸-۹-۲۷-۲۸ مع جو اوثی ۶-۵

[۱۵] یعنی آگ اس طرح ان کو ہر طرف سے گھیرے ہوئے ہو گی کہ اس سے نکلنے کا کوئی راستہ نہ ہو گا۔

## الشمس

نام

پہلے ہی لفظ الشَّمْسُ کو اس کا نام قرار دیا گیا ہے۔

### زمانہ نزول

مضمون اور انداز بیان سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ سورۃ بھی مکہ معظمه کے ابتدائی دور میں اس وقت نازل ہوئی ہے جب رسول اللہ ﷺ کی مخالفت خوب زور پکڑ چکی تھی۔

### موضوع اور مضمون

اس کا موضوع نیکی اور بدی کا فرق سمجھانا اور ان لوگوں کو برے انجام سے ڈرانا ہے جو اس فرق کو سمجھنے سے انکار اور بدی کی راہ چلنے پر اصرار کرتے ہیں۔

مضمون کے لحاظ سے یہ سورۃ وہ حصوں پر مشتمل ہے۔ پہلا حصہ سورت کے آغاز سے شروع ہو کر آیت ۱۰ پر ختم ہوتا ہے، اور دوسرا حصہ آیت ۱۱ سے آخر تک چلتا ہے۔ پہلے حصہ میں تین باتیں سمجھائی گئی ہیں۔ ایک یہ کہ نیکی اور بدی ایک دوسرے سے مختلف اور اپنے آثار و تاثر میں مقابل ہیں۔ دوسرے یہ کہ اللہ تعالیٰ نے نفس انسانی کو جسم، جواں اور ذہن کی قوتیں دے کر دنیا میں بالکل بے خبر نہیں چھوڑ دیا ہے بلکہ ایک فطری الہام کے ذریعہ سے اس کے لاشور میں نیکی اور بدی کا فرق، بھلے اور برے کا امتیاز، اور خیر کے خیر اور شر کے شر ہونے کا احساس اتنا رہ دیا ہے۔ تیسرا یہ کہ انسان کے اچھے یا برے مستقبل کا انحصار اس پر ہے کہ اس کے اندر تمیز، ارادے اور فیصلے کی جو قوتیں اللہ نے رکھ دی ہیں ان کو استعمال کر کے وہ اپنے نفس کے اچھے اور برے رُجھنات میں سے کس ایک کو بھارت اور کس کو دبالتا ہے۔

دوسرا حصے میں قوم شمود کی تاریخی نظریہ کو پیش کرتے ہوئے رسالت کی اہمیت سمجھائی گئی ہے۔ رسول دنیا میں اس لیے بھیجا جاتا ہے کہ بھلائی اور برائی کا جواہری علم اللہ نے انسان کی فطرت میں رکھ دیا ہے۔ وہ بجائے خود انسان کی پدایت کے لیے کافی نہیں ہے۔ اس بنا پر اللہ تعالیٰ نے اس فطری الہام کی مدد کے لیے انبیاء علیہم السلام پر واضح اور صاف صاف وحی نازل فرمائی تا کہ وہ لوگوں کو کھوں کر بتائیں کہ نیکی کیا ہے اور بدی کیا۔ ایسے ہی ایک نبی، حضرت صالح علیہ السلام قوم شمود کی طرف بھیج گئے تھے۔ مگر وہ اپنے نفس کی برائی میں غرق ہو کر اتنی سرکش ہو گئی تھی کہ اس نے ان کو جھٹلا دیا، اور اس کا نتیجہ آخر کار یہ ہوا کہ پوری قوم تباہ کر کے رکھ دی گئی۔

شمود کا یہ قصہ {جس وقت سنایا گیا تھا} مکہ میں اس وقت حالات وہی موجود تھے جو صالح علیہ السلام کے مقابلہ میں قوم شمود کے اشرار نے پیدا کر رکھے تھے۔ اس لیے ان حالات میں یہ قصہ سنادینا بجائے خودا ہل مکہ کو یہ سمجھادینے کے لیے کافی تھا کہ شمود کی یہ تاریخی نظریہ ان پر کس طرح چسپاں ہو رہی ہے۔

﴿أَيَّاٰتُهَا ۱۵﴾ (۹۱) سُورَةُ الشَّمْسِ مِنْ مُكَثَّرٍ (۲۶)

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالشَّمْسِ وَضُحْنَاهَا ۚ وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَهَا ۚ وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّهَا ۚ وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشِنَاهَا ۚ وَالسَّمَاءَ وَمَا بَنَاهَا ۚ وَالْأَرْضِ وَمَا طَحَنَهَا ۖ وَنَفَسٍ وَمَا سَوَّهَا ۖ فَالْهَمَّهَا

اللہ کے نام سے جو بے انتہا مہربان اور رحم فرمانے والا ہے۔

سورج اور اس کی دھوپ<sup>[۱]</sup> کی قسم، اور چاند کی قسم جب کہ وہ اس کے پیچھے آتا ہے، اور دن کی قسم جب کہ وہ (سورج کو) نمایاں کر دیتا ہے، اور رات کی قسم جب کہ وہ (سورج کو) ڈھانک لیتی ہے، اور آسمان کی اور اس ذات کی قسم جس نے اُسے قائم کیا،<sup>[۲]</sup> اور زمین کی اور اس ذات کی قسم جس نے اُسے بچایا، اور نفس انسانی کی اور اس ذات کی قسم جس نے اسے ہموار<sup>[۳]</sup> کیا پھر اس کی بدی اور

[۱] اصل میں لفظ ضمیحی استعمال کیا گیا ہے جو سورج کی روشنی اور اس کی حرارت، دونوں پر دلالت کرتا ہے۔ اگرچہ عربی زبان میں اس کے معروف معنی چاشت کے وقت کے ہیں جب کہ سورج طلوع ہونے کے بعد خاصا بلند ہو جاتا ہے۔ لیکن جب سورج پڑھتا ہے تو صرف روشنی ہی نہیں دیتا بلکہ گرمی بھی دیتا ہے، اس لیے ضمیحی کا لفظ جب سورج کی طرف منسوب ہو تو اس کا پورا مفہوم اس کی روشنی، یا اس کی بدولت نکلنے والے دن کے بجائے اس کی دھوپ ہی سے زیادہ صحیح طور پر ادا ہوتا ہے۔

[۲] یعنی رات کی آمد پر سورج چھپ جاتا ہے اور اس کی روشنی رات بھر غائب رہتی ہے۔ اس کیفیت کو یوں بیان کیا گیا ہے کہ رات سورج کو ڈھانک لیتی ہے، کیونکہ رات کی اصل حقیقت سورج کا افق سے نیچے اتر جانا ہے، جس کی وجہ سے اس کی روشنی زمین کے اس حصے تک نہیں پہنچ سکتی جہاں رات طاری ہو گئی ہو۔

[۳] یعنی چھت کی طرح اُسے زمین پر اٹھا کھڑا کیا۔ اس آیت اور اس کے بعد کی دو آیتوں میں مَاكَا لفظ من یا الَّذِی کے معنی میں ہے {نہ کہ مصدری معنی میں کیوں کہ ان کے بعد کافرہ "فَالْهَمَّهَا فَجُورُهَا وَ تَقوُهَا"} اسی شکل میں اس سلسلہ کلام کے ساتھ تھیک بینہ سکتا ہے۔ اس پر یہ اعتراض نہیں ہو سکتا کہ ما عربی زبان میں بے جان اشیا اور بے عقل مخلوقات کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ خود قرآن میں اس کی بکثرت مثالیں موجود ہیں کہ ما کو من کے معنی میں استعمال کیا گیا ہے۔ مثلاً وَ لَا تَنْكِحُوا مَانَكَحَ ابْأَوْكُمْ مِنَ النِّسَاءِ (اور جن عورتوں سے تمہارے باپوں نے نکاح کیا ہو ان سے نکاح نہ کرو)۔

[۴] یعنی ایسا جسم اور دماغ عطا کیا اور ایسے حواس بخشنے اور ایسی قوتیں اور قابلیتیں دیں جن کی بدولت وہ دنیا میں اس کام کے قابل ہوا جوانسان کے کرنے کا ہے۔ اس کے علاوہ ہموار کرنے میں یہ مفہوم بھی شامل ہے کہ اُسے پیدائشی گناہ گارا اور جلی بدمعاش بنا کر نہیں بلکہ راست اور سیدھی فطرت پر پیدا کیا اور اس کی ساخت میں کوئی خلقی بھی نہیں رکھدی کہ وہ سیدھی راہ اختیار کرنا چاہے بھی تو نہ کر سکے۔ یہی بات ہے جسے سورہ روم میں بایں الفاظ بیان کیا گیا ہے کہ فَطَرَ اللَّهُ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا "قام ہو جاؤ اُس فطرت پر جس پر اللہ تعالیٰ نے

## فُجُورُهَا وَتَقْوِيَهَا صَلَوةٌ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّهَا ۝ وَقَدْ خَابَ مَنْ

اس کی پرہیز گاری اس پر الہام کر دی، [۱۵] یقیناً فلاح پا گیا وہ جس نے نفس کا ترکیہ کیا اور نامرا وہ ہوا وہ جس نے اس کو دبادیا۔ [۱۶]

پیدا کیا ہے؟ (آیت ۳۰) اور اسی بات کو نبی ﷺ نے ایک حدیث میں یوں بیان فرمایا ہے کہ ”کوئی بچہ ایسا نہیں ہے جو فطرت کے سوا کسی اور چیز پر پیدا ہوتا ہو، پھر اس کے ماں باپ اسے یہودی یا نصرانی یا مجوسی بنادیتے ہیں۔“ (بخاری و مسلم)

[۵] الہام کا الفاظ لفظیم سے ہے جس کے معنی نگئے کے ہیں۔ اسی بنیادی مفہوم کے لحاظ سے الہام کا الفاظ اصطلاحاً اللہ تعالیٰ کی طرف سے کسی تصور یا کسی خیال کو غیر شعوری طور پر بندے کے دل و دماغ میں اتار دینے کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ نفس انسانی پر اس کی بدی اور اس کی نسلی پرہیز گاری الہام کر دینے کے دو مطلب ہیں۔ ایک یہ کہ اس کے اندر خالق نے نیکی اور بدی دونوں کے رجحانات و میلات رکھ دیے ہیں، اور یہ وہ چیز ہے جس کو ہر شخص اپنے اندر محسوس کرتا ہے۔ دوسرا مطلب یہ ہے کہ ہر انسان کے لاشعور میں اللہ تعالیٰ نے یہ تصورات و دیعات کر دیے ہیں کہ اخلاق میں کوئی چیز بھالائی ہے اور کوئی چیز برائی، اچھے اخلاق و اعمال اور برے اخلاق و اعمال یکساں نہیں ہیں، فجور (بد کرداری) ایک حقیقی چیز ہے اور تقویٰ (برائیوں سے اجتناب) ایک اچھی چیز۔ یہ تصورات انسان کے لیے اجنہی نہیں ہیں بلکہ اس کی فطرت ان سے آشنا ہے اور خالق نے برے اور بھلے کی تیز پیدائشی طور پر اس کو عطا کر دی ہے۔ ملاحظہ ہو سو رہا بلد (آیت ۱۰)۔ سورہ ذہر (آیت ۳)۔ سورہ قیامہ (آیت ۲) اور (آیت ۱۳-۱۵)۔

اس جگہ یہ بات بھی طرح سمجھ لینی چاہیے کہ فطری الہام اللہ تعالیٰ نے ہر جلوق پر اس کی حیثیت اور نوعیت کے لحاظ سے کیا ہے، جیسا کہ سورہ طاط میں ارشاد ہوا ہے کہ الَّذِي أَعْطَنِي كُلُّ شَيْءٍ خَلْقَةً ثُمَّ هَدَىٰ ”جس نے ہر چیز کو اس کی ساخت عطا کی پھر راه و کھائی،“ (آیت ۵۰) مثلاً حیوانات کی ہر نوع کو اس کی ضروریات کے مطابق الہامی علم دیا گیا ہے جس کی بنا پر بھلی کو آپ سے آپ تیرنا، پر بندے کو اڑانا، شہد کی کمی کو مجھتہ بنانا اور بے کو گھونسلا تیار کرنا آ جاتا ہے۔ انسان کو بھی اس کی مختلف حیثیتوں کے لحاظ سے الگ الگ حجم کے الہامی علوم دیے گئے ہیں۔ انسان کی ایک حیثیت یہ ہے کہ وہ ایک حیوانی وجود ہے اور اس حیثیت سے جو الہامی علم اس کو دیا گیا ہے اس کی ایک نمایاں ترین مثال بچ کا پیدا ہوتے ہیں مال کا دودھ چونا ہے جس کی تعلیم اگر خدا نے فطری طور پر اسے نہ دی ہوتی تو کوئی اسے یہ فن نہ سکھا سکتا تھا۔ اس کی دوسری حیثیت یہ ہے کہ وہ ایک عقلی وجود ہے۔ اس حیثیت سے خدا نے انسان کی آفرینش کے آغاز سے مسلسل اس کو الہامی رہنمائی دی ہے جس کی بدولت وہ پرے درپے اکتشافات اور ایجادات کر کے تمدن میں ترقی کرتا رہا ہے۔ ان ایجادات و اکتشافات کی تاریخ کا جو شخص بھی مطالعہ کرے گا وہ اس کے لیے اسی سے شاید ہی کوئی ایسی ہو جو شخص انسانی تکروہ کاوش کا نتیجہ ہو، ورنہ ہر ایک کی ابتداء اسی طرح ہوئی ہے کہ یک کسی شخص کے ذہن میں ایک بات آگئی اور اس کی بدولت اس نے کسی چیز کا اکتشاف کیا یا کوئی چیز ایجاد کر لی۔ ان دونوں حیثیتوں کے علاوہ انسان کی ایک اور حیثیت یہ ہے کہ وہ ایک اخلاقی وجود ہے، اور اس حیثیت سے بھی اللہ تعالیٰ نے اسے خیر و شر کا امتیاز، اور خیر کے خیر اور شر کے شر ہونے کا احساس الہامی طور پر عطا کیا ہے۔ یہ امتیاز و احساس ایک عالمگیر حقیقت ہے جس کی بنا پر دنیا میں کبھی کوئی انسانی معاشرہ خیر و شر کے تصورات سے خالی نہیں رہا ہے۔

[۶] یہ ہے وہ بات جس پر اُن چیزوں کی تسمیہ کھائی گئی ہے جو اپر کی آیات میں مذکور ہوئی ہیں {ان چیزوں میں سے} دو چیزوں کو ایک دوسرے کے مقابلے میں پیش کیا گیا ہے جو ایک دوسرے سے مقابلہ ہیں اس لیے ان کے آثار اور نتائج بھی یکساں نہیں ہیں بلکہ لازماً ایک دوسرے سے مختلف ہیں۔ ایک طرف سورج ہے اور دوسری طرف چاند۔ سورج کی روشنی نہایت تیز ہے اور اس میں گرمی بھی ہے۔

## دَسْهَا طَلَبَتْ ثَوْدٍ بِطَغْوَاهَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اذَا نَبَعَثَ اشْقَهَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ

شَمْوَادٌ<sup>[۷]</sup> نے اپنی سرکشی کی بنار پر جھٹلا یا۔<sup>[۸]</sup> جب اس قوم کا سب سے زیادہ شقی آدمی بچر کر اٹھا تو اللہ کے رسول نے ان لوگوں

اس کے مقابلہ میں چاند کی روشنی ناتی تیز ہوتی ہے کہ رات گو دین بنادے، ناؤں میں کوئی گرمی ہوتی ہے کہ وہ کام کر سکے جو سورج کی گرمی کرتی ہے۔ لیکن اس کے اپنے کچھ اثرات ہیں جو سورج کے اثرات سے بالکل مختلف ہوتے ہیں۔ اسی طرح ایک طرف دن ہے اور دوسرا طرف رات۔ دونوں ایک دوسرے کی ضد ہیں۔ دونوں کے اثرات اور نتائج باہم اس قدر مختلف ہیں کہ کوئی ان کو یکساں نہیں کہہ سکتا {یہی معاملہ آسمان اور زمین کا ہے}۔ دونوں اگرچہ ایک ہی کائنات اور اس کے نظام اور اس کی مصلحتوں کی خدمت کر رہے ہیں، لیکن دونوں کے کام اور ان کے اثرات و نتائج میں زمین و آسمان کا فرق ہے۔ ان آفاقی شہادتوں کو پیش کرنے کے بعد خود انسان کے اپنے نفس کو لیا گیا ہے اور بتایا گیا ہے کہ اسے اعضا اور حواس اور ذہنی قوتوں کے تناسب امتزاج سے ہموار کر کے خالق نے اس کے اندر بھلائی اور برائی، دونوں کے میلانات، روحانیات اور محکمات رکھ دیے ہیں جو ایک دوسرے کی ضد ہیں اور الہامی طور پر اسے ان دونوں کا فرق سمجھا دیا ہے کہ ایک فنور ہے اور وہ بری چیز ہے، اور دوسرے تقویٰ ہے، اور وہ اچھی چیز۔ اب اگر سورج اور چاند، دن اور رات، زمین اور آسمان یکساں نہیں ہیں بلکہ ان کے اثرات اور نتائج ایک دوسرے سے لازماً مختلف ہیں، تو نفس کا فنور اور تقویٰ دونوں ایک دوسرے کی ضد ہونے کے باوجود یکساں کیسے ہو سکتے ہیں۔ انسان خود اس دنیا میں بھی سنکلی اور بدی کو یکساں نہیں سمجھتا اور نہیں مانتا۔ خواہ اس نے اپنے بنائے ہوئے فلسفوں کی رو سے خیر و شر کے کچھ بھی معیار تجویز کر لیے ہوں۔ لیکن اصل فیصلہ انسان کے ہاتھ میں نہیں ہے بلکہ اس خالق کے ہاتھ میں ہے جس نے انسان کا فنور اور تقویٰ اس پر الہام کیا ہے۔ فنور وہی ہے جو خالق کے نزدیک فنور ہے اور تقویٰ وہی ہے جو اس کے نزدیک تقویٰ ہے۔ اور خالق کے ہاں ان دونوں کے دو الگ نتائج ہیں۔ ایک کا نتیجہ یہ ہے کہ جو اپنے نفس کا ترکیہ کرے وہ فلاح پائے، اور دوسرے کا نتیجہ یہ ہے کہ جو اپنے نفس کو دو بادے وہ نارا در ہو۔

ترکیہ کے معنی ہیں پاک کرنا، ابھارنا اور نشوونما دینا۔ سیاق و سبق سے اس کا صاف مطلب یہ ہے کہ جو اپنے نفس کو فنور سے پاک کرے، اس کو ابھار کر تقویٰ کی بلندی پر لے جائے اور اس کے اندر بھلائی کو نشوونما دے وہ فلاح پائے گا۔ اس کے مقابلہ میں دَسْهَا کا لفظ استعمال کیا گیا ہے جس کا مصدر تدیہ ہے۔ تدیہ کے معنی دبانے، چھپانے، انگو کرنے اور گمراہ کر دینے کے ہیں۔ سیاق و سبق سے اس کا مطلب بھی واضح ہو جاتا ہے کہ وہ شخص نامراد ہو گا جو اپنے نفس کے اندر پائے جانے والے سنکلی کے روحانیات کو ابھارنے اور نشوونما دینے کے بجائے اُن کو دو بادے، اُس کو بہکا کر برائی کے روحانیات کی طرف لے جائے، اور فنور کو اس پر اتنا غالب کر دے کہ تقویٰ اس کے نیچے اس طرح چھپ کر رہ جائے جیسے ایک لاش قبر پر مٹی ڈال دینے کے بعد چھپ جاتی ہے۔

[۷] اوپر کی آیات ۷-۱۰ {دونیادی حقیقتیں بیان کی گئی ہیں}۔

اول آن میں فرمایا گیا ہے کہ نفس انسانی کو ایک ہموار و مستقیم فطرت پر پیدا کر کے اللہ تعالیٰ نے اُس کا فنور اور اس کا تقویٰ اس پر الہام کر دیا۔ قرآن اس حقیقت کو بیان کرنے کے ساتھ یہ بھی واضح کرتا ہے کہ فنور و تقویٰ کا یہ الہامی علم اس بات کے لیے کافی نہیں ہے کہ ہر شخص خود ہی اُس سے تفصیلی ہدایت حاصل کر لے، بلکہ اس غرض کے لیے اللہ تعالیٰ نے وحی کے ذریعہ سے انبیاء علیہم السلام کو مفصل ہدایت دی جس میں وضاحت کے ساتھ یہ بتا دیا گا کہ فنور کا اطلاق کن کن چیزوں پر ہوتا ہے جن سے بچنا چاہیے اور تقویٰ کس چیز کا نام ہے اور وہ کیسے حاصل ہوتا ہے۔ اگر انسان وحی کے ذریعہ سے آنے والی اس واضح ہدایت کو قبول نہ کرے تو وہ فنور سے نفع سکتا ہے نہ تقویٰ کا راستہ پا سکتا ہے۔

۱ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ تَاقَةٌ إِلَّا وَسْقَيْهَا طَفْكَدَ بُوْكٌ فَعَقَرُوهَا مُنْدٌ  
۲۴ قَدْ مَدَرَ عَلَيْهِمْ رَبِّهُمْ بِذِنِّهِمْ فَسَوْبَهَا مُنْلٌ وَلَا يَخَافُ عَقْبَهَا مُنْدٌ

سے کہا کہ خبردار، اللہ کی اونٹی کو (باتھنے لگانا) اور اس کے پانی پینے (میں مانع نہ ہونا) [۹] انگر انہوں نے اس بات کو جھوٹا  
قرار دیا اور اونٹی کو مارڈا لائی [۱۰] آخرا کارآن کے گناہ کی پاداش میں ان کے رب نے ان پر ایسی آفت توڑی کہ ایک ساتھ  
سب کو پیوند خاک کر دیا، [۱۱] اور اسے (اپنے اس فعل کے) کسی برے نتیجے کا کوئی خوف نہیں ہے [۱۲]

ثانیاً ان آیات میں فرمایا گیا ہے کہ جزا اور سزا وہ لازمی نتائج ہیں جو فور اور تقویٰ میں سے کسی ایک کے اختیار کرنے پر مترتب  
ہوتے ہیں۔ نفس کو فنور سے پاک کرنے اور تقویٰ سے ترقی دینے کا نتیجہ فلاج ہے، اور اس کے اچھے رحمات کو دبا کر فنور میں غرق  
کر دینے کا نتیجنا مرادی اور بلاکت و برپادی۔

اسی بات کو سمجھانے کے لیے ایک تاریخی نظری پیش کی جا رہی ہے اور اس کے لیے شہود کی قوم کو بطور نمونہ لیا گیا ہے، کیونکہ پہلی تباہ شدہ  
قوموں میں سے جس قوم کا علاقہ اہل مکہ سے قریب ترین تھا وہ بھی تھی۔ جامیت کے اشعار میں جس طرح اس قوم کا ذکر کثرت سے آیا  
ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اہل عرب میں اس کی تباہی کا چرچا عام تھا۔

[۸] یعنی حضرت صالح عليه السلام کی نبوت کو جھٹلا دیا جو ان کی ہدایت کے لیے بھیجے گئے تھے، اور اس جھٹلانے کی وجہ ان کی یہ  
سرکشی تھی کہ وہ اُس فنور کو چھوڑنے کے لیے تیار نہ تھے جس میں وہ بتلا ہو چکے تھے اور اس تقویٰ کو قبول کرنا انہیں گوارانہ تھا جس کی طرف  
حضرت صالح انہیں دعوت دے رہے تھے۔ اس کی تفصیل کے لیے ملاحظہ ہوا الاعراف، آیات ۷۳ تا ۷۷۔ ہود آیات ۲۱۔ ۲۲۔  
آیات ۱۲ تا ۱۵۔ انمل، آیات ۲۵ تا ۲۹۔ القمر، آیات ۲۳ تا ۲۶۔

[۹] قرآن مجید میں دوسرے مقامات پر اس کی تفصیل یہ بتائی گئی ہے (ملاحظہ ہوا الاعراف، آیت ۳۷۔ الشراء، آیات ۱۵۳  
تا ۱۵۶۔ القمر، آیت ۲۹)۔

[۱۰] سورہ اعراف میں ہے کہ اونٹی کو مارنے کے بعد شہود کے لوگوں نے حضرت صالح سے کہا اب لے آؤ وہ عذاب جس سے تم  
ہمیں ڈراتے تھے (آیت ۷۷) اور سورہ ہود میں ہے کہ حضرت صالح نے ان سے کہا تین دن اپنے گھروں میں اور مزے کرلو، اس کے  
بعد عذاب آجائے گا۔ (آیت ۶۵)

[۱۰ الف] چوں کہ اس شقی آدمی نے اپنی قوم کی رضامندی، بل کہ اس کے مطالبے پر اونٹی کو بہاک کیا تھا جیسا کہ سورہ القمر آیت  
۲۹ میں بیان ہوا ہے۔ اس لیے پوری قوم پر عذاب نازل کیا گیا ہے۔

[۱۱] یعنی اللہ دنیا کے فرمازوں کی طرح نہیں ہے کہ وہ کسی قوم کے خلاف کوئی قدم اٹھانے کے وقت یہ سونپنے پر مجبور ہوتے  
ہیں کہ اس اقدام کے نتائج کیا ہوں گے۔ اس امر کا کوئی اندر پیش نہیں تھا کہ شہود کی حامی کوئی ایسی طاقت ہے جو اس سے بدله لینے کے  
لیے آئے گی۔